**Особенности преподавания русского языка в казахской школе в процессе глобализации**

**Абдрахова Б.Ж.**

**учитель русского языка и литературы КГУ «Бобровская СОШ»**

**район Тереңкөл**

В соответствии с требованием времени каждый гражданин должен стремиться к владению государственным языком, русским языком – языком межнационального общения и английским языком. Русский язык необходим каждому из нас как основное средство общения с другими людьми. Литература, созданная на русском языке, является носительницей важных для самосознания народа и отдельной личности смыслов. Язык и литература фиксируют исторический опыт поколений и передают его потомкам. Процесс обучения русскому языку нужно построить учитывая три принципа: коммуникативность, системность и функциональность т.е. умение применять знания на практике.

Язык является основополагающим компонентом национальных культур и одним из самых важных элементов культурной самобытности этнических групп. Язык является не просто знаковой системой, которая используется в целях общения и познания, что еще более важно, язык - это своеобразная система ценностей, накопленных на протяжении столетий.

Сегодня владение казахским, русским и иностранным языками становится неотъемлемым компонентом личной и профессиональной деятельности человечества. Всё это в целом вызывает потребность в большом количестве граждан, практически и профессионально владеющих несколькими языками и получающих в связи с этим реальные шансы занять в обществе более престижное как в социальном, так и в профессиональном отношении положение.

Важность учебного предмета «Русский язык и литература» для школ с нерусским языком обучения определена приоритетным статусом русского языка как средства межнационального общения в Республике Казахстан и его значимостью в создании полиязычного пространства.

Поликультурная языковая личность – это личность, в структуре которой средствами языка сформирован такой комплекс компетенций, который позволяет ей ориентироваться в концептосферах универсального, этнокультурного, социокультурного и индивидуально-культурного типов, что обеспечивает её готовность и способность к активному позитивному взаимодействию с представителями поликультурного мира [1].

В условиях глобализации русский язык становится все более востребованным в качестве международного языка коммуникации. Это значит, что преподавание русского языка в казахской школе должно ориентироваться на развитие у учеников навыков межкультурной коммуникации на русском языке.

 Русский язык преподается начиная с мини-центра (дети от 3 до 5 лет), затем в младших классах (2-4 классы), в среднем и старшем звене (5-11 классы), уроки русского языка в казахских классах ведет лишь один учитель. Это имеет свой огромный плюс для популяризации и развития русского языка в отсутствии языковой среды.

Основной задачей уроков русского языка в классах с казахским языком обучения – это целенаправленность обучения на достижение конкретного конечного результата. Значит, ведущими идеями будут следующие:

 1. Прививать интерес к русскому языку, психологически готовить к дальнейшему изучению его в школе;

2. Приучать слух детей к звукам, словам русской речи;

3. Создавать у детей запас наиболее употребительных слов, вырабатывать умение пользоваться ими в разговорной речи;

4. Научить строить элементарные фразы на русском языке, употребляя слова в правильной грамматической форме[2].

У  большинства детей в сознании сосуществуют системы двух языков. При этом

закономерности русского языка ученики воспринимают через призму родного и переносят явления родного языка в русскую речь, что часто приводит к ошибкам. Такой перенос называется интерференцией. Главной задачей я считала предупреждение интерференционных ошибок в русской речи. Но для этого, прежде всего, нужно видеть языковой материал глазами детей, реально оценивать те трудности, которые должен
преодолеть ученик.

В начальных классах каждый урок русского языка направлен на решение программных задач – это формирование базовых знаний, использование полученных знаний в речевой деятельности, развитие индивидуальных, творческих способностей ребёнка, его познавательных интересов, навыков самостоятельной работы в области языка; формирование общей языковой и речевой культуры, эрудиции ребёнка, развития мышления, то есть умений сопоставлять, сравнивать, обобщать. Функциональная грамотность ученика – важная задача сегодняшнего обновлённого содержания образования в Республике Казахстан. Мы должны подготовить ребёнка, выпустить из школы личность, готовую к реалиям жизни: максимально быстро адаптироваться в них и успешно функционировать. Этой установке необходимо следовать на протяжении всего образовательного процесса обучения, несмотря на определённые трудности в освоении учащимися языка.

Как заинтересовать младшего школьника, если он равнодушен к чтению?

Одна из проблем современной школы – дети очень мало читают, даже на родном языке, не говоря уже о чтении на русском языке. Тем не менее кропотливая незаметная работа по развитию интереса к предмету даёт свои плоды, особенно в младших классах. Дети ходят в библиотеки: школьную и сельскую - выбирают детские книжки на русском языке, в основном, сказки. С удовольствием читают самостоятельно дома, с гордостью рассказывают, что поняли, что всё прочитали. Иногда у них возникают вопросы, которые можно обсудить всем классом, что повышает заинтересованность других детей, которые ещё равнодушны к чтению. Самая главная задача педагога – создать для каждого ученика ситуацию успеха, помочь ему раскрыться [3].

Нестандартные уроки, с применением игровых технологий способствуют этому – развивают творческое мышление, создают атмосферу интереса, поиска. Такие уроки расширяют кругозор, творческую фантазию, развивают речь, различные игровые ситуации поддерживают интерес учащихся в течение всего урока, активность, снимают напряжение, удерживают внимание детей [4].

Задача учителя русского языка в младших классах, развивая в игре творческий потенциал детей, улучшать их речевые способности, определить их готовность к обучению на русском языке. Уроки-сказки, уроки-путешествия, уроки-игры, уроки практикумы, уроки-праздники пробуждают интерес учащихся к обучению. Все эти уроки работают на развитие речи детей, а также развивают практические навыки применения языковых единиц в четырёх видах речевой деятельности: слушании, говорении, чтении и письме. Ведь в целях усвоения учебной программы по предмету «Русский язык» акцент делается не на полученные знания, а на процесс их применения. Поэтому на уроках по русскому языку следует использовать игры различного типа. Жанр изучаемого произведения, текста, его содержание, цели урока помогают избрать форму игры.

1. Например, **игры-конкурс**. Изучение произведения, где много новых слов, можно начинать с соревнования на лучшего толкователя слов, можно самому учителю дать толкование слова, предложив обучаемым найти его в тексте.
2. **Игра «Кто больше напишет слов».**Учитель называет слова, а дети подбирают синонимы, таким образом дети в игре пополняют свой словарный запас. Выигрывающие получают обязательно поощрение. Ученикам очень нравится соревноваться в группах, поэтому они делятся на 2 -3 группы по жребию, чтобы не было обидно никому.
3. **Игра «Наоборотки».** Учителем называются слова, а дети подбирают антонимы. За каждое правильно подобранное слово – «сердечко». У кого больше «сердечек», тот и выиграл.
4. **Игра «Букву заменишь – смысл слова изменишь».**Эта игра развивает сообразительность, способность к усвоению орфографии, помогает запоминать значения многих слов, вырабатывает привычку к точному словоупотреблению. Например: с «Е» можно обойти всё кругом, с «И» то, чего нельзя делать по отношению к слабым: «обежать – обижать», «примерять- примирять», «полоскать- поласкать» и т.д.
5. **Игра «Давайте говорить друг другу комплименты»**: кто больше скажет друг другу комплиментов.
6. **Игра «Собери пословицу»**: детям раздаются карточки с написанными словами, каждый зачитывает свои слова, все вместе пытаются из этих слов составить пословицы.

Здесь предложена лишь небольшая часть творческих игр, которые используются в начальной школе[5, c.29]. На наш взгляд, эти виды работы просто необходимы в младших казахских классах на уроках русского языка, ведь в процессе игры всё трудное становится доступным, всё скучное – интересным, весёлым. Игра приносит удовольствие ребёнку, победу, а значит вырабатываются такие качества, как упорство, внимательность, память, что несомненно пригодится им в жизни. А самое главное, творческие игры развивают коммуникативные способности учащегося.

Как сохранить интерес к изучению русского языка у школьников старших классов?

В среднем и старшем звене перед учителем стоят задачи ещё сложнее – это удержать внимание, интерес к изучению русского языка. Эффективно этого можно достичь через организацию внеклассных мероприятий, привлечение учеников к участию в различных конкурсах и олимпиадах. В 5-8 классах дети участвуют в КВН на русском языке, учащиеся делятся на сборные 2 команды, в которых участвуют ребята из каждого класса. Здесь всё похоже на КВН: каждая команда начинает со своей песней и завершает также. Только задания – по предмету. Например, инсценировка русской народной сказки на современный лад (задание даётся заранее, дети сами выбирают сказку, готовятся). Учащиеся создают целый спектакль: придумывают весёлую современную версию, с костюмами, атрибутами. Главное условие: зачин и концовка сказки не меняются[6].

Следующий конкурс: у какой команды будут лучшие исполнения частушек (дети сами находят частушки, готовят исполнение). Они узнают, что такое частушки, творчески подходят к их исполнению, чем радуют и веселят зрителей. Домашнее задание: дети сами выбирают тему и в шутливой, весёлой форме объясняют ее. Безусловно, помощь учителя нужна в некоторых вопросах. Учащиеся обращаются за помощью, за разъяснением. Самое главное – в этих конкурсах развивается монологическая и диалогическая речь, правильная постановка ударения в словах, пробуждается интерес, детям даётся возможность взглянуть на обучение русскому языку совсем с другой стороны, и это их мотивирует.

В старших классах, чтобы заинтересовать учащихся, можно предложить им сначала посмотреть фильм по изучаемому произведению. Они с удовольствием смотрят дома, а на следующем уроке уже работаем по тексту. Дети выполняют такие задания, как «литературный диктант», где даётся начало предложения, а учащиеся должны продолжить его; ответы на «тонкие» и «толстые» вопросы, где дети дают краткие и развёрнутые полные ответы.

Чтение художественной литературы помогает справиться с трудностями русского языка в обучении нерусских учащихся.

Успешное владение русским языком как вторым невозможно без понимания его в литературно-художественной функции. Именно в художественных произведениях язык предстаёт во всём своём богатстве и многообразии, именно через язык выражаются сущность произведения, мысли и чувства автора, способные оказывать большое эстетическое и нравственное воздействие на формирование личности ученика, в связи с этим актуальна в настоящее время проблема языковых трудностей в обучении нерусских учащихся. Выразительное чтение поэтических произведений можно начинать с того, что сначала учитель выразительно читает стихотворный текст, стараясь донести чувства, вызываемые произведением, далее переводит слова стихотворения, которые были непонятны учащимся. Только после этого дети читают стихи сами, но уже с чувством, с выражением, так как текст становится им более понятным.

В процессе такой работы корректируется неправильная постановка ударения, раздельное произношение предлогов со словами, исправляются ошибки в категориях рода имён существительных – эти и многие другие постоянно повторяющиеся ошибки учащихся, которые неустанно следует поправлять, исправлять. Со временем, благодаря этому кропотливому труду, учащиеся уже вполне сносно говорят, по крайней мере, очень стараются. И это не может не радовать[7].

Безусловно, отсутствие языковой среды налагает свой отпечаток в обучении русскому языку. По нашему мнению, каждый учащийся наделён от природы различными творческими способностями, а поэтому учитель может и должен создать условия для их проявления и развития. Основным стимулом к учёбе должен стать интерес и любознательность, желание познать самого себя. Следует стараться давать ребятам этот стимул из урока в урок. Не сразу и не всегда всё удаётся, однако, закончив школу, уезжая учиться в города, наши ученики быстро адаптируются в другом обществе, в русскоязычной языковой среде. Убеждены, что ежедневный кропотливый, не всегда заметный труд учителя русского языка в сельской казахской школе закладывает твёрдые основы для этого.

Школа – это мир детства, юности, надежд и радости, где наиболее благоприятная почва для творческой деятельности ребёнка, где не угасает одухотворяющий поиск добра и разума, где с первых дней в детском коллективе учитель пытается создать атмосферу творчества и созидания.

**Список литературы**

1. «Теория и практика преподавания русского языка и литературы в образовательных учреждениях Республики Казахстан в контексте обновленной программы» Региональная научно-практическая конференция. – Талдыкорган, ЖГУ им. И. Жансугурова, 2019. 371 c ISBN 978-601-216-557-9
2. Халяпина Л.П. Методическая система формирования поликультурной языковой личности посредством Интернет-коммуникации в процессе обучения иностранным языкам: автореф. дис. … докт. пед. наук: 13.00.02. – СПб, 2006. – 48 с.
3. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. – М.: Аркти, 2000. – 165 с.
4. Маймакова А.Д., Кадырова Г.Р. Добро пожаловать в Казахстан! Учебное пособие для неязыковых и гуманитарных специальностей бакалавриата. – Алматы: TST-Company, 2013.
5. Елизова Е.И, Кашкимбекова Ж.Т. Особенности обучения русскому языку учащихся казахских школ в условиях многоязычия// Вестник шадринского государственного педагогического университета. No 1 (53) 2022 ISSN 2542-0291
6. Методические рекомендации по уровневому обучению русскому языку в школах с нерусским языком обучения. – Астана : НАО имени И. Алтынсарина, 2019. – 108 с. – Текст : непосредственный
7. Юсупова, З.Ф. Учет особенностей родного языка учащихся при обучении русскому : учеб.-метод. пособие / З.Ф. Юсупова. – Казань : Казан. ун-т, 2013. – 60 с. – URL: http://dspace.kpfu.ru/xmlui/handle/net/27389 (дата обращения: 30.01.2022). – Текст : электронный.